

ALGEMEEN

Algen groei kan een plaag in veel tuinvijvers zijn. Vooral nieuwe vijvers en vijvers met een haperend biologisch evenwicht kunnen daar last van hebben. Draadalgen, slijmalgen en groen water bederven dan het vijverplezier. Zijn deze algen uit esthetisch oogpunt verfoelbaar, erger is dat ze de plantengroei verstoren en vaak zelfs onmogelijk maken. Om deze lastige algen te verwijderen heeft Velda de bruistabletten ontwikkeld. De tabletten bevatten een zéér werkzame stof om algengroei te bestrijden en er voor te zorgen dat de vijver op termijn algenvrij blijft. Voor gebruik de gebruiksaanwijzing lezen.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Bereken zo nauwkeurig mogelijk de waterinhoud van uw vijver. Een tablet is geschikt voor 1000 liter water. Rond het aantal benodigde tabletten naar anderen af, gebruik eventueel een halve of kwart tablet.
- Verdeel de tabletten over het bodemoppervlak van de vijver, zorg er echter voor dat ze niet in de buurt van een water- of luchtuitstroom en/of waterlelies liggen. Het is aan te bevelen om de tabletten zo aan het vijverwater toe te voegen dat vissen er niet van kunnen eten.
- Was uw handen na contact met de tabletten.

AANDACHTSPUNTEN

- Alvorens tot behandeling over te gaan verdient het aanbeveling inzicht te hebben in de totale hardheid en pH-waarde van het water. In zacht (minder dan GH 8) en zuur (minder dan pH 7) water moet een halve dosering worden toegepast.
- Vooral in vijvers met relatief veel vissen en hoge watertemperaturen kan na toediening van de tabletten, gedurende een korte periode, zuurstofgebrek optreden. Beluchting of gedeeltelijke waterverversing kan dan nodig zijn.
- De tabletten hebben een langdurige werking, circa 2 tot 3 weken. Bij sterke algengroei is het aan te bevelen om een vervolgbehandeling te doen met een halve dosering na circa 4 weken.

WAARSCHUWINGEN

- Buiten bereik van kinderen houden!
- Algenbestrijdingsmiddel behoedzaam toepassen.
- Bij doorslikken veel water drinken, evt. een arts raadplegen. Bij oogcontact met veel koud water spoelen. Bij huidcontact met water en zeep wassen en de verontreinigde kleding uittrekken.
- Verdraagbaar voor waterplanten, vissen en micro-organismen bij juist gebruik.
- Schadelijk voor weekdieren, kan in waterpartijen een schadelijke werking hebben op lange termijn.
- Product niet in het riool laten komen.
- Productresten en de blister om de tabletten als chemisch afval behandelen. De kartonnen verpakking als gewoon huisvuil behandelen.
- Daar omstandigheden zozeer van vijver tot vijver kunnen verschillen en controle achteraf op een juiste toepassing niet mogelijk is, is Velda niet aansprakelijk voor eventuele schade en mislukkingen.
- Mits vorstvrij en afgesloten bewaard is dit product onbepaald houdbaar.

Product in tabletvorm, voor de eindgebruiker.

Werkzame stof: Monolinuron (0,4 g/tablet). BAUA Reg.-Nr.: N-66065

velda

Design, Research & Development
Velda® The Netherlands
De Giem 25, 7547 SW Enschede
www.velda.com info@velda.com

ALLGEMEIN

Algenwuchs kann in vielen Gartenteichen eine Plage sein. Vor allem neue Teiche und Teiche mit einem noch fehlenden biologischen Gleichgewicht können da Last mit haben. Fadenalgen, Schleimalgen und grünes Wasser verderben dann das Teichvergnügen. Sind diese Algen aus ästhetischem Gesichtspunkt abscheulich, schlimmer noch ist, dass sie das Pflanzenwachstum stören und oft sogar unmöglich machen. Um diese lästigen Algen zu beseitigen hat Velda die Brause-tabletten entwickelt. Die Tabletten enthalten eine sehr wirksame Stoff die den Algenwuchs bekämpft und dafür sorgt, dass der Teich langfristig algenfrei bleibt. Vor Gebrauch dieses Merkblatt lesen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Berechnen Sie so genau wie möglich den Wasserinhalt Ihres Teichs. Eine Tablette ist geeignet für 1000 Liter Wasser. Runden Sie die Anzahl der Tabletten nach unten ab, verwenden Sie eventuell eine halbe oder eine viertel Tablette.
- Verteilen Sie die Tabletten über die Bodenoberfläche des Teichs, sorgen Sie dafür, dass sie nicht in der Nähe eines Wasser- oder Luft Auslasses und/oder von Seerosen liegen. Es wird empfohlen die Tabletten so in das Teichwasser zu geben, dass die Fische sie nicht fressen können.
- Waschen Sie nach Kontakt mit den Tabletten gründlich Ihre Hände.

ZU BEACHTEN

- Bevor Sie zur Behandlung übergehen ist es ratsam sich Einsicht in die Gesamthärte und den pH-Wert zu verschaffen. In weichem (< GH 8) und saurem (< pH 7) Wasser muss die Dosierung halbiert werden.
- Vor allem in Teichen mit relativ vielen Fischen und hohen Wassertemperaturen kann nach der Zugabe von Alglets, während einer kurzen Periode, Sauerstoffmangel auftreten. Belüftung oder teilweiser Wasserwechsel kann dann erforderlich sein.
- Die Tabletten haben eine lang andauernde Wirkung, ca. 2-3 Wochen. Bei starkem Algenwuchs empfiehlt sich eine Nachdosierung mit halber Menge nach ca. 4 Wochen.

WARNUNGEN

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
- Biozidprodukte vorsichtig verwenden.
- Bei Verschlucken reichlich Wasser trinken, ggf. Arzt konsultieren. Bei Augenkontakt mit reichlich kaltem Wasser spülen. Bei Hautkontakt mit Wasser und Seife abwaschen, verunreinigte Kleidung ausziehen.
- Verträglich für Wasserpflanzen, Fische und Mikroorganismen bei sachgemäßer Anwendung.
- Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- Produkt und seinen Behälter der Problemabfallsorgung zuführen und leere Verpackungen können über den Hausmüll entsorgt werden.
- Da aber die Gegebenheiten von Teich zu Teich so sehr verschieden sein können und eine nachträgliche Kontrolle der richtigen Anwendung nicht möglich ist, übernimmt Velda keine Haftung für eventuelle Schäden oder Misserfolge.
- Bei frostfreier Lagerung und fest verschlossen ist dieses Produkt unbegrenzt haltbar.

Produkt in Tablettenform, für den Endverbraucher.

Wirkstoff: Monolinuron (0,4 g/Tablette). BAUA Reg.-Nr.: N-66065

F MODE D'EMPLOI ALGLETS

GÉNÉRALITÉS

Les algues constituent souvent un fléau pour les bassins, notamment pour les bassins nouvellement aménagés et ceux dont l'équilibre biologique est précaire. Les algues non seulement sont inesthétiques mais gênent et entravent même la croissance des plantes. Voilà pourquoi Velda a élaboré les tablettes effervescentes, un anti-algues efficace à longue durée d'action. Les tablettes comportent une substance très active anti-algues qu'elle renferme à une action de longue durée, puisqu'à terme les algues auront disparu de votre bassin. Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.

MODE D'EMPLOI

- Calculer avec précision le contenu du bassin. Une tablette suffit pour 1000 litres d'eau. Arrondir toujours vers le bas le nombre de tablettes calculé ; utilisez éventuellement une demi ou un quart de tablette.
- Répartir les tablettes sur le fond du bassin ; ne pas les placer à proximité d'une sortie d'eau ou d'air ni de nénuphars. Jeter les tablettes dans le bassin en évitant que les poissons viennent en manger (ou gober des parties).
- Lavez-vous les mains après tout contact avec les tablettes.

POINTS IMPORTANTS

- Avant d'administrer les tablettes, mesurer la dureté totale et le pH de l'eau de votre bassin. Lorsque l'eau est douce (GH [Titre hydro-timétrique] < 8) et acide (pH < 7) réduire de moitié les doses précitées.
- Dans les bassins fortement peuplés en poissons et aux températures élevées, on peut constater, après l'emploi des tablettes, une carence en oxygène pendant une brève période. Si c'est le cas, aérer le bassin à l'aide d'une pompe à air (aérateur) ou renouveler l'eau.
- Le produit est à action longue durée, 2-3 semaines environ. En cas de forte prolifération des algues, il est conseillé de traiter l'eau à nouveau, après un délai de 4 semaines environ, en utilisant une demi-dose.

MISES EN GARDE

- Tenir hors de portée des enfants !
- Appliquer l'algicide avec prudence.
- En cas d'ingestion, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau froide. En cas de contact cutané, nettoyer la peau avec du savon et de l'eau et ôter les vêtements contaminés.
- Toléré par les plantes aquatiques, les poissons et les micro-organismes en cas d'utilisation correcte.
- Toxique pour les mollusques, peut entraîner des effets néfastes à long terme dans les plans d'eau.
- Empêcher le déversement dans les égouts.
- Éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. L'emballage vide peut être éliminé comme un déchet ménager ordinaire.
- Du fait de la disparité des situations et de l'impossibilité pour Velda d'opérer ultérieurement les vérifications nécessaires, Velda décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'échecs éventuels.
- Ce produit a une durée de conservation indéfinie, tant qu'il reste hermétiquement fermé et à l'abri du gel.

Produit en tablettes, destiné l'utilisateur final.
Substance active: Monolinuron (0,4 g / tablette).
No d'enregistrement BAUA : N-27652

GAW122405056

GB USER INSTRUCTIONS ALGLETS

GENERAL

Growth of algae can be a nuisance in many garden ponds. Especially new ponds and ponds which are confronted with a falling biologic balance can suffer from it. Fibrous algae, slimy algae and green water will spoil the pleasure you take in keeping a pond. These algae are not just detestable from an aesthetic point of view. What is worse, they obstruct plant growth and most of the time they even render it impossible. To remove this nasty growth of algae, Velda has developed effervescent tablets. They contain a very active substance, which fights growth of algae and takes care that the pond will remain free from algae in a certain period of time. Read the manual before use.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Calculate the water capacity of your pond as accurately as possible. One tablet is sufficient for 1000 litres of water. Round down the number of tablets, if necessary use a half or a quarter of a tablet.
- Distribute the tablets over the pond bottom surface. Make sure that they are not situated near an outlet of water or air and/or water lilies. It is recommended to add the tablets to pond water in such a way, that fish can not eat them.
- Wash your hands after contact with a tablet.

ITEMS FOR SPECIAL ATTENTION

- Before passing on to any treatment, it is advised to have an insight into the total hardness and the pH value of the water. In soft (less than JH 8) and acidic (pH less than 7) water only use half the dosage.
- Especially in ponds with relatively many fish and at high water temperatures, lack of oxygen may occur after administering the tablets, during a short period of time. Aeration or refreshing part of the water could be necessary then.
- The tablets have a prolonged activity, circa 2-3 weeks. In case of strong algae growth, it is recommended to have a follow-up treatment with half a dosage, circa 4 weeks later.

WARNINGS

- Keep away from children!
- Use algaeacid with caution.
- In case of swallowing, drink much water, consult a doctor, if necessary. In case of eye contact, rinse with much cold water. In case of skin contact, wash with water and soap and take off contaminated cloths.
- Compatible with plants, fish and micro-organisms when used correctly.
- Harmful to molluscs, can have harmful effects in water features in the long term.
- Do not let the product get into the sewer.
- Take product residue and blister to a collection point of special waste. The empty packaging can be treated as normal household waste.
- However, as circumstances in ponds may differ a lot, where-as inspection afterwards for correct application is not possible, Velda can not be held liable for any failures and damage.
- If kept sealed and frost-free, this product has an unlimited shelf life.

Product in tablet form, for the end user.

Active ingredient: Monolinuron (0,4 g/tablet). BAUA Reg.-Nr.: N-66065

velda

Design, Research & Development
Velda® The Netherlands
De Glem 25, 7547 SW Enschede
www.velda.com info@velda.com